

SONY®



# PlayStation®

## PlayStation® Classic

### دليل الإرشادات

شكراً لشرائك PlayStation®Classic. يمكنك الاستمتاع بالألعاب التي تم تحميلها مسبقاً على هذا الجهاز.

SCPH-1000R

7032109

© 2018 Sony Interactive Entertainment Europe Limited.

منفذ USB

منفذ مخرج HDMI

زر RESET (إعادة ضبط)

زر POWER (الطاقة)

مؤشر POWER (الطاقة)

زر OPEN (فتح)

منافذ وحدة التحكم

زر R2، زر L2

زر R1، زر L1

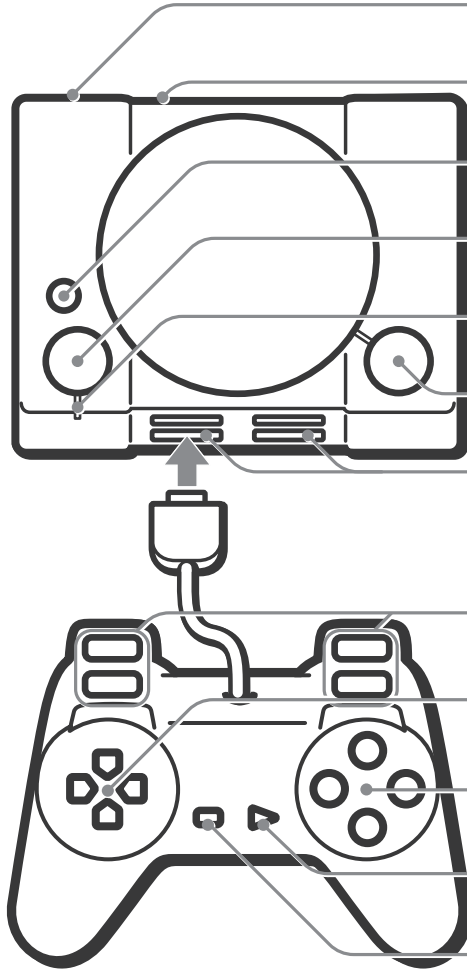
أزرار اتجاهات

زر △، زر ○

زر ×، زر □

زر START (بدء)

زر SELECT (تحديد)



AR

## البرمجيات

يشير استخدام هذا المنتج إلى قبولك اتفاقية ترخيص البرمجيات لشركة Sony Interactive Entertainment Inc. راجع صفحة [doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-eula/](http://doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-eula/) للحصول على المزيد من التفاصيل.

يُحظر الاستخدام التجاري لهذا المنتج أو تأجيله.

إن المعلومات الواردة في هذا الدليل عرضة للتغيير من دون أي إشعار.

## لتفادي التعرض لصدمة كهربائية، تجنب فتح الهيكل الخارجي. اترك أعمال الصيانة للفتيين المؤهلين فقط.

تم تصنيع هذا المنتج بواسطة أو بالنيابة عن شركة Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

## النوبات الناتجة عن الاستثارة الضوئية (صرع الحساسية الضوئية)

عليك استشارة الطبيب قبل اللعب، إذا كنت مصاباً بحالة من الصرع أو كنت تعاني من نوبات من هذا المرض. قد يصاب بعض الأشخاص بألم في العين أو عدم وضوح الرؤية أو الصداع النصفي أو ارتجاج العضلات أو التشنج أو فقدان الذاكرة المؤقت أو فقدان الوعي أو فقدان الإحساس بالمكان أو الزمان عند تعرضهم للأضواء الوامضة أو البراقة أو أي مثير ضوئي آخر ينبعث من شاشة التلفزيون أو أثناء ألعاب الفيديو. في حالة إصابتك بأي من الأعراض الهارد ذكرها أعلاه أثناء اللعب، عليك التوقف فوراً عن استخدام الجهاز واستشارة الطبيب.

## توقف عن اللعب فوراً إذا شعرت بالأعراض التالية

إضافة إلى الأعراض السابقة، إذا شعرت أثناء اللعب بالصداع أو النعاس، أو الغثيان، أو الإرهاق، أو ما شابه من الإعياء الجسدي، أو إذا شعرت بألم أو إزعاج في أي جزء من الجسم كالعينين أو الأذنين أو اليدين أو الذراعين، أو القدمين متوقف فوراً. وإذا استمرت الحالة، فاستشر الطبيب.

قبل استخدام هذا المنتج، اقرأ بعناية هذا الدليل والدليل المرفق مع محوّل AC (غير مضمّن)، واحتفظ بهما للرجوع إليهما في المستقبل. يتعين على آباء الأطفال وأوصياهم قراءة هذين الدليلين والحرص على اتباع الأطفال احتياطات الأمان كلها.

## الأمان

- هذا المنتج مصمم لتحقيق أعلى درجات السلامة. ومع ذلك، فشأنه شأن أي جهاز كهربائي آخر، إذا لم يستخدم بطريقة ملائمة، فقد يؤدي إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة شخصية. لضمان تشغيل الجهاز من دون وقوع حوادث، اتبع الإرشادات التالية:
- التزم بكل التحذيرات والاحتياطات والتعليمات.
- تفحص بانتظام كبل USB بحثاً عن أضرار وتراكم الغبار حول قابس محوّل AC (غير مضمّن) أو مصدر التزويد بالكهرباء.
- أوقف استخدام الجهاز وافصل محوّل AC (غير مضمّن) من مصدر التزويد بالكهرباء وأي كبلات أخرى على الفور إذا لم يعمل الجهاز بطريقة طبيعية أو أصدر أصواتاً غير مألوفة أو انبعثت منه رائحة غير عادية أو أصبح ساخناً للغاية بحيث يتعذر لمسه.
- قم بتوصيل الجهاز واستخدامه على مقربة من مزج القابس.
- اتصل بخط المساعدة الخاص بخدمة عملاء PlayStation® الذي يمكن إيجاده في كتيب الضمان.

## استخدام الجهاز والتعامل معه

- يمكنك فقط تشغيل الألعاب التي تم تحميلها مسبقاً على هذا الجهاز. لا يمكنك تنزيل أي ألعاب أخرى أو لعبها، أو تشغيل أقراص برامج تهيئة PlayStation® والأقراص المضغوطة الصوتية على هذا الجهاز.
- هذا الجهاز متوافق فقط مع وحدات التحكم المرفقة.
- تخزن ذاكرة الجهاز بيانات ألعاب محفوظة محدودة. إن أجهزة التخزين الخارجية مثل بطاقات الذاكرة غير مدعومة.
- قد تختلف بعض ميزات الألعاب وتجارب اللعب عن تلك التي تم اختبارها على أجهزة PlayStation® التي تم إصدارها مسبقاً.
- لا تستخدم الجهاز في خزنة مغلقة أو أي أماكن أخرى قد تتراكم فيها الحرارة، قد يترتب عن ذلك ارتفاع درجة حرارة الجهاز وقد يتسبب بإصابات أو أعطال.
- إذا ارتفعت درجة الحرارة الداخلية للجهاز، فسيتم عرض رسالة. في هذه الحالة، أوقف تشغيل الجهاز وتوقف عن استخدامه لبعض الوقت، وبعد أن يبرد الجهاز، انقله إلى موقع فيه تهوية جيدة، ثم استأنف استخدامه.

- استخدم الجهاز في مكان جيد الإضاءة وابتعد عن شاشة التلفزيون بمسافة آمنة.
- تجنّب استخدام الجهاز لفترة مطوّلة. خذ استراحة لمدة 15 دقيقة بعد كل ساعة من اللعب.
- تجنب اللعب عندما تكون متعباً أو بحاجة إلى النوم.
- توقف عن استخدام الجهاز فوراً إذا بدأت تشعر بالتعب أو أحسست بانزعاج أو ألم في يدك أو ذراعيك أثناء تشغيل وحدة التحكم. وإذا استمرت هذه الحالة، فاستشر طبيباً.
- إذا كنت تعاني من أي مشكلة من المشاكل الصحية التالية، فعليك التوقف فوراً عن استخدام الجهاز. إذا استمرت هذه الأعراض، فاستشر الطبيب.
- الدوار أو الغثان أو الإعياء أو أي أعراض مماثلة لدوار الحركة
- الشعور بتعب أو ألم في أحد أعضاء الجسم مثل العينين أو الأذنين أو اليدين أو الذراعين

- أبق الجهاز والملحقات وأي مكونات صغيرة الحجم بمنأى عن الأطفال.
- أبق هذا المنتج بمنأى عن الأطفال الصغار. قد يتلعق الأطفال الضغار القطع الصغيرة أو يلفوا الكبلات حولهم، ما قد يؤدي إلى وقوع إصابات أو التسبب بحادث أو عطل في المنتج.
- حرص على فصل محوّل AC (غير مضمّن) من مصدر التزويد بالكهرباء قبل توصيل كبل HDMI.
- لا تلمس الجهاز أو محوّل AC (غير مضمّن) أو الكبلات الموصولة أو الملحقات أثناء العواصف الرعدية.
- لا تستخدم الجهاز أو الملحقات بالقرب من الماء.
- لا تسمح بدخول السوائل أو الجزيئات الصغيرة أو الأجسام الغريبة الأخرى في الجهاز أو الملحقات.
- لا تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
- لا تضع أي حاويات مملوءة بالسوائل على الجهاز.
- لا تلمس موصلات الجهاز أو الملحقات.
- لا تعرض الجهاز أو الملحقات للغبار أو الدخان أو البخار. كذلك، لا تضع الجهاز في منطقة عرضة للغبار الكثيف أو دخان السجائر.
- توخّ الحذر عند حمل الجهاز وملحقاته. إذا لم تمسك بالمنتج جيداً، فقد يقع كل من الجهاز وملحقاته، الأمر الذي قد يتسبب بإصابات أو إلحاق ضرر بالمنتج.
- لا توقف تشغيل الجهاز أثناء حفظ البيانات عليه أو تحميلها من ذاكرة الجهاز.

- لا تفصل محوّل AC (غير مضمّن) من مصدر التزويد بالكهرباء عندما يكون مؤشر POWER (الطامة) مضاءً باللون الأخضر. قد يؤدي ذلك إلى فقدان البيانات أو تلفها أو تضرر الجهاز.
- لا تقف على الجهاز أو تضع أبحاثاً عليه، ولا تكسّد الجهاز مع أجهزة أخرى.
- لا تضع الجهاز والأكسسورات الموصولة به على الأرض أو في مكان يجعلها تتسبب في وقوع أحد الأشخاص أو تعثره.
- لا تسمح بملامسة الجسم للجهاز لفترة طويلة أثناء استخدامه. فقد يؤدي ذلك إلى حروق من الحرارة المنخفضة.
- عند توصيل الجهاز بتلفزيون بلازما أو بشاشة عرض\*، لا تترك صورة ثابتة على شاشة التلفزيون لفترة طويلة، فقد يؤدي ذلك إلى ترك صورة باهتة على الشاشة بشكل دائم.
- \* باستثناء أنواع شاشة LCD

## حالات التخزين

- لا تعرّض الجهاز أو الملحقات لدرجات حرارة مرتفعة أو رطوبة عالية أو أشعة الشمس المباشرة.
- لا ترفع حرارة الجهاز بواسطة معدات المطبخ أو التدفئة، كالمجفف مثلاً. فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو التسبب بإصابات أو أعطال.
- لا تضع الجهاز أو الملحقات على أسطح غير ثابتة أو مائلة أو معرضة للاهتزاز.

## فتحات التهوية

- لا تسدّ فتحات التهوية، وحفاظاً على التهوية الجيدة، اتبع الإرشادات التالية:
- ضع الجهاز على بُعد 10 سم من الجدار على الأقل.
- لا تضع الجهاز على سجادة أو بساط ذات أنياب طويلة.
- لا تضع الجهاز في أماكن ضيقة.
- لا تغطي الجهاز بقطعة قماش.
- لا تسمح بتراكم الغبار على فتحات التهوية.

## محوّل AC (غير مضمّن) وكبل USB

- لا تستخدم محوّل AC (غير مضمّن) لا يفى بالموصفات المحددة، فقد يؤدي ذلك إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- لا تلمس قايِس محوّل AC (غير مضمّن) بيدين مبتلّتين.
- لا تلتق ضررًا بـ كبل USB. قد يؤدي استخدام كبل أو موصل تالف إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- قم بحماية كبل USB من التعرض للمشي فوقه أو تعرّضه للقرص خاصة عند الموصل ومخرج الكبل من الجهاز.
- لا تقدّم على تعديل كبل USB.
- لا تضع أعرًاخًا ثقيلة على كبل USB. لا تقدّم أبدًا على الشد من الكبل.
- لا تضع كبل USB بالقرب من معدات التدفئة ولا تعرّض الكبل للحرارة.
- قبل توصيل الجهاز بسلك الطاقة، تأكد من عدم وجود أي غبار أو أجسام غريبة في المنافذ أو الموصّلات أو مصادر التزويد بالكهرباء أو عليها. إذا أصبح القايِس أو الموصل متسخًا، امسحه بواسطة قطعة قماش جافة قبل التوصيل. فقد يتسبب تراكم الغبار أو الأجسام الغريبة في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
- أفضل محوّل AC (غير مضمّن) عن مصدر التزويد بالكهرباء قبل تنظيف الجهاز أو نقله أو عندما لا تنوي استخدام الجهاز لفترة زمنية مطوّلة. عند الفصل عن الطاقة، أمسك بكبل USB عبر الموصل واسحبه من محوّل AC (غير مضمّن). لا تنتزع أبدًا الكبل ولا تشده من إحدى زواياه.
- لا تقم بتوصيل محوّل AC (غير مضمّن) بمحوّل أو عاكس جهد. قد يؤدي توصيل محوّل AC (غير مضمّن) بمحوّل جهد عند السفر إلى الخارج أو بعاكس لاستخدامه في السيارة إلى التسبّب بحروق أو عطل في الجهاز.

## لا تقم بفك الجهاز أو الملحقات أو تعديلهامطلقًا

استخدم هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في وثائق المنتج. لن يتم توفير أي إذن لتحليل هذا المنتج أو تعديله، أو تحليل تكوينات دوائره واستخدامها. التعديل غير المصرّح به في الجهاز سيطلّ الضمان. لا توجد مكونات قابلة للصيانة داخل هذا المنتج.

## تكاليف الرطوبة

في حال نقل هذا الجهاز مباشرةً من مكان بارد إلى مكان دافئ، قد تتكفّف الرطوبة داخل الجهاز مما يؤدي إلى عدم تشغيله بشكل صحيح. في هذه الحالة، أوقف تشغيل الجهاز وافصله عن الكهرباء. لا تستخدم الجهاز حتى تتبخّر الرطوبة (قد يستغرق هذا عدة ساعات). إذا لم يعمل الجهاز مع ذلك بصورة جيدة، اتصل بخط المساعدة الخاص بخدمة عملاء PlayStation® الذي يمكن إيجاده في كتّيب الضمان.

## التنظيف

لأسباب تتعلق بالأمان، قبل تنظيف الجهاز أو الملحقات الموصولة، افصل محوّل AC (غير مضمّن) عن مصدر التزويد بالكهرباء.

## الأسطح الخارجية (الغطاء البلاستيكي للجهاز ووحدة التحكم)

- اتبع التعليمات أدناه للحؤول دون تعرض الشكل الخارجي للمنتج للتلف أو تغير اللون.
- امسح الجهاز بواسطة قطعة قماش ناعمة وجافة.
- لا تستخدم مبيدات الحشرات أو مواد متطايرة أخرى.
- لا تضع أي مواد من المطاط أو من الفينيل على الجسم الخارجي للمنتج لفترة زمنية طويلة.
- لا تستخدم أي مذيّبات أو غيرها من المواد الكيماوية. لا تمسح المنتج بقطعة قماش للتنظيف مُعالِجة كيميائيًا.

## فتحات التهوية

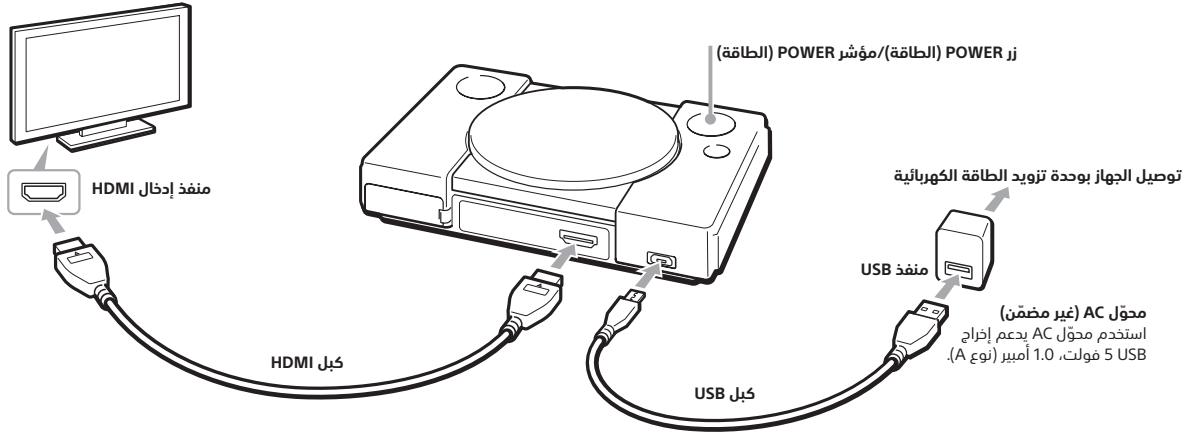
عند تراكم الغبار على الجهاز وفتحات التهوية، تخلّص من الغبار بواسطة مكنسة كهربائية تعمل بالطاقة المنخفضة.

## الموصّلات

لا تستخدم موصّلات الجهاز أو كبل USB إذ لم تكن نظيفة. إذا تمّ استخدامها وهي متسخة، فقد يؤدي ذلك إلى عرقلّة تدفق التيار الكهربائي. امسح الأوساخ بقطعة قماش جافة.

اعمد إلى توصيل الجهاز كما هو موضح في الرسم التوضيحي.

- استخدم الكيبلات المصاحبة.
- بعد إجراء كافة التوصيلات، اعمد إلى توصيل محوّل AC (غير مضّمّن) بمصدر التزويد بالكهرباء. يضيء مؤشر POWER (الطاقة) باللون البرتقالي بشكل مؤقت.
- اقرأ أيضًا أدلة الإرشادات لأي أجهزة متصلة.



### تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله

بدّل إدخال التلفزيون إلى HDMI، ثم اضغط على زر POWER (الطاقة). عندما يتم تشغيل الجهاز، يتغيّر لون مؤشر POWER (الطاقة) من اللون البرتقالي إلى اللون الأخضر، وتظهر الشاشة الرئيسية على التلفزيون. لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط على زر POWER (الطاقة) مرة أخرى.

### توصيل وحدة التحكم

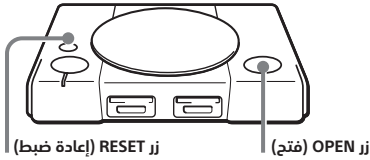
اعمد إلى توصيل وحدة التحكم بمنفذ وحدة التحكم بمنفذ 1.



## الشاشة الرئيسية



بطاقة الذاكرة  
نقطة الاستئناف  
اللعبة المحددة



## بدء تشغيل اللعبة

حدد لعبة بواسطة الزر اليسار أو الزر اليمين على وحدة التحكم. تظهر شاشة البدء في اللعبة.

## الحفظ

يمكنك حفظ بيانات اللعبة على بطاقة ذاكرة افتراضية. تختلف طريقة حفظ البيانات وتحميلها بحسب اللعبة. حدد [MEMORY CARD] (بطاقة ذاكرة) على الشاشة الرئيسية لعرض البيانات المحفوظة للعبة المحددة أو حذفها.

## تبديل الأقراص

قد تحتاج إلى تبديل الأقراص الافتراضية لبرنامج تنسيق PlayStation® الذي تم توفيره بالأساس على أقراص متعددة. إذا ظهرت رسالة تطلب منك تبديل الأقراص، اضغط على زر OPEN (فتح) على الجهاز. تجدر الإشارة إلى أن الضغط على زر OPEN (فتح) يفصل عملية تبديل الأقراص الافتراضية ولا يفتح الجهاز.

## العودة إلى الشاشة الرئيسية

يرجى الضغط على زر RESET (إعادة ضبط) على الجهاز. تم إغلاق اللعبة وحفظ الحالة الحالية لطريقة اللعب كنقطة استئناف.

- يمكن حفظ نقطة استئناف واحدة للعبة واحدة. عندما تكون نقطة الاستئناف موجودة بالفعل، يمكنك اختيار الكتابة فوقها.
- حدد [RESUME POINT] (نقطة استئناف) على الشاشة الرئيسية لمتابعة اللعب من حيث توقفت.

## إذا لم يتعرّف الجهاز على وحدة التحكم

يرجى الضغط على زر RESET (إعادة ضبط) على الجهاز.

إن المواصفات والتصميم عرضة للتغيير من دون أي إخطار. قد تختلف الرسوم التوضيحية وصور الشاشة المستخدمة في هذا الدليل عن المنتج الفعلي.

**إخراج الفيديو**

720p, 480p

**إخراج الصوت**

PCM خطي

**الإدخال/الإخراج**

منفذ مخرج HDMI™

منفذ USB (Micro-B)\*

منفذ وحدة التحكم × 2

**الطاقة\***

1.0 A = 5 V

**الحد الأقصى للطاقة المقدّرة**

5 واط

**الأبعاد الخارجية (باستثناء وحدة التحكم)**

حوالي 105 × 33 × 149 مم (العرض × الارتفاع × العمق)

**الكتلة**

الجهاز حوالي 170 جم

وحدة التحكم حوالي 140 جم

**حرارة التشغيل**

5 درجات مئوية إلى 35 درجة مئوية

\* يجب توفير محوّل USB AC متوافق (غير مضمّن) لاستخدام هذا الجهاز. استخدم محوّل AC يدعم إخراج USB 5 فولت، 1.0 أمبير (نوع A). ومع ذلك، ما من ضمان بأن تكون محوّلات AC كلها متوافقة مع الجهاز الذي اشتريته.

**حالة مؤشر POWER (الطاقة)****إيقاف تشغيل**

الجهاز متوقف عن التشغيل.

**برتقالي**

الجهاز في وضع الاستعداد.

**أخضر**

الجهاز قيد التشغيل.

**الوميض باللون البرتقالي والأخضر بالتناوب**

يشهد الجهاز ارتفاعاً في درجة الحرارة.

اعمد إلى فصل محوّل AC (غير مضمّن) من مصدر التزويد بالكهرباء، ثم اترك الجهاز في مكان ذات

تهوية جيدة لفترة من الوقت.

**أحمر**

يشهد الجهاز ارتفاعاً في درجة الحرارة.

يتوقف الجهاز عن التشغيل تلقائيًا. افصل محوّل AC (غير مضمّن) من مصدر التزويد بالكهرباء، ثم اترك الجهاز في مكان ذات تهوية

جيدة لفترة من الوقت.

**حقوق النشر والعلامات التجارية**

تعد «PS» و «PlayStation» و «PS» و «PS» و «PS» علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Sony Entertainment Inc.

«SONY» و «PS» و «PS» علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Sony Corporation.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

قم بزيارة صفحة doc.dl.playstation.net/doc/psclassic-oss/ أو راجع المعلومات المتوفرة في البرنامج حول تراخيص برامج الجهات الخارجية والبرامج المفتوحة والمصدر وحقوق النشر.

أما كل العلامات التجارية الأخرى فهي ملكية لأصحابها.

**معلومات إضافية****موقع ويب PlayStation®Classic**

للحصول على مزيد من المعلومات حول المنتج، يُرجى زيارة موقع الويب أدناه.

rd.playstation.com/psclassic/

**الدعم**

يتضمن الموقع الرسمي لدعم المنتج PlayStation® أحدث الأسئلة والأجوبة حول منتجك.

playstation.com/help/psclassic/

# PlayStation®